DigiTech

The Power to Create

Expression™ EX-7 Factory

Manual del Propietario

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del Fabricante: DigiTech®
Dirección del Fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.

declara que el siguiente producto:

Nombre del producto: EX 7
Opción del producto: todas (necesita un adaptador de energía de Clase II que cumpla con los requisitos de la norma EN60065, EN60742, o equivalente).

cumple con las siguientes Especificaciones del Producto:

Seguridad	IEC 60065 (1998)
EMC	EN 55013 (2001 + A1)
	EN 55020 (1998)

Información complementaria:

El producto indicado cumple con los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje 73/23/EEC y con la Directiva EMC 89/336/EEC, según la enmienda de la Directiva 93/68/EEC.

Vice-Presidente de Ingeniería - MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.
Fecha: 27 de Diciembre de 2004

Contacto en Europa: Oficina de Ventas y Servicio de DigiTech local o

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah, 84070 U.S.A.
Teléfono: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

Advertencia

Para su protección, debe leer lo siguiente:

Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. No use este aparato cerca del agua.
5. Límpielo sólo con un paño seco.
6. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
7. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, medidores de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
8. Evite que el cable de energía sea pisado o estrangulado, especialmente en los enchufes, alargadores, y en el punto donde se unen al aparato.
9. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarlo durante períodos prolongados.
10. No hay partes que el usuario pueda reparar dentro del aparato. Sólo permita que personal autorizado repare o revise el aparato. Es necesario darle servicio al aparato cuando éste se ha dañado de cualquier forma, como cuando se daña el cable o enchufe de alimentación de energía, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, no funcione en forma normal o se le haya dejado caer.
11. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de golpes eléctricos o incendios, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
12. Consulte las etiquetas de la unidad, incluyendo la de la tapa inferior, y las otras marcas y la información relevante.

Felicitaciones y muchas gracias de parte de DigiTech® por elegir el pedal Expresión Factory™.

Cuando desee expresar emociones con su guitarra, dos manos son fantásticas, pero dos manos y un pedal son mejores. Hace años, los músicos e ingenieros pioneros desarrollaron tecnologías que permitían que su pie alterara y mejorara el tono de las guitarras mientras los dedos estaban ocupados con las cuerdas. Esos pedales eran tan revolucionarios que han permanecido y evolucionado con los años: el pedal "Wah", el "Flanger", el altavoz rotatorio, el "Pitch Bender", el coro y el Aumentador de volumen. Estos pedales pusieron a los pies de los guitarristas en la senda para el futuro de la música moderna.

El Expression Factory de DigiTech® captura siete de los más espectaculares y versátiles efectos controlados con pedal de la historia de los equipos para guitarras: el Vox® Clyde McCoy Wah™* y el Dunlop® Cry Baby™ Wah*, el Altavoz Rotatorio Leslie® 147*, el A/DA™ Flanger*, el Unicord Uni-Vibe™*, el DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™*, y el DigiTech Whammy®*. El Expression Factory le permite seguir las huellas de muchos guitarristas de fuste que le antecedieron, que descubrieron que con un pie en el escenario o en el piso del estudio y con el otro pie en un pedal de efectos, la travesía por las espectaculares y excitantes notas de las guitarras jamás terminará.

* DigiTech, X-Series, CIT, Flexible Output Mode, DOD, Whammy, Space Station, Synth Swell, Metal Master, Expression Factory, Johnson Amplification, y Distortion Factory son marcas registradas de Harman International Industries, Inc. Otros nombres de productos modelados en este producto son marcas comerciales de sus respectivos dueños que no patrocinan ni están asociadas ni afiliadas con DigiTech. Son marcas comerciales de otros fabricantes y se usaron solamente para identificar productos cuyos sonidos fueron revisados en la creación de este producto.

Elementos incluidos

El pedal Expression Factory™ de DigiTech® incluye los siguientes elementos:

- **Pedal Expression Factory de DigiTech**
- **Fuente de poder PS0913B**
- **Este Manual del Propietario**
- **Tarjeta de Garantía de DigiTech**
- **Folleto de DigiTech**

Asegúrese que todos estos elementos estén incluidos antes de comenzar.

Instrucciones de instalación

Siga estas instrucciones de instalación antes de usarlo:

1. Baje el volumen del amplificador o mezclador al que se está conectando.

2. Conecte la salida del pedal a la entrada del amplificador o mezclador.

3. Conecte su guitarra a la entrada del pedal.

4. Conecte la fuente de poder al pedal.

5. Suba el nivel del amplificador o mezclador al nivel que desee.

6. Encienda el Modelo de Efectos presionando el **TOE SWITCH (PUNTERO)** (o encienda el Modelo de Distorsión + Efecto presionando el **HEEL SWITCH (TALÓN)**).

Un Vistazo a las Funciones del Expression Factory™

El Expression Factory™ tiene siete Modelos de Efectos que se pueden seleccionar (uno cada vez) y controlar con el pie usando el Pedal Expression. También se puede modificar el tono y conducta del Modelo de Efectos con tres mandos. Habilite y deshabilite el Modelo de Efectos seleccionado con el **TOE SWITCH.**

El Expression Factory también tiene siete Modelos de Distorsión seleccionables, que sólo pueden usarse (uno cada vez) en conjunto con cualquier Modelo de Efectos. Se puede modificar cada Modelo de Distorsión con tres mandos. Habilite y deshabilite el Modelo de Efectos + el de Distorsión seleccionados con el **HEEL SWITCH.**

El Expression Factory tiene seis Modelos de Gabinete (basados en los gabinetes de populares amplificadores) que están asociados con los siete Modelos de Distorsión.

El Expression Factory también puede usarse como un pedal de volumen cuando el Modelo 7 está seleccionado, pero no habilitado.

Las salidas el Expression Factory™ pueden configurarse en uno de cuatro Modos de Salida:

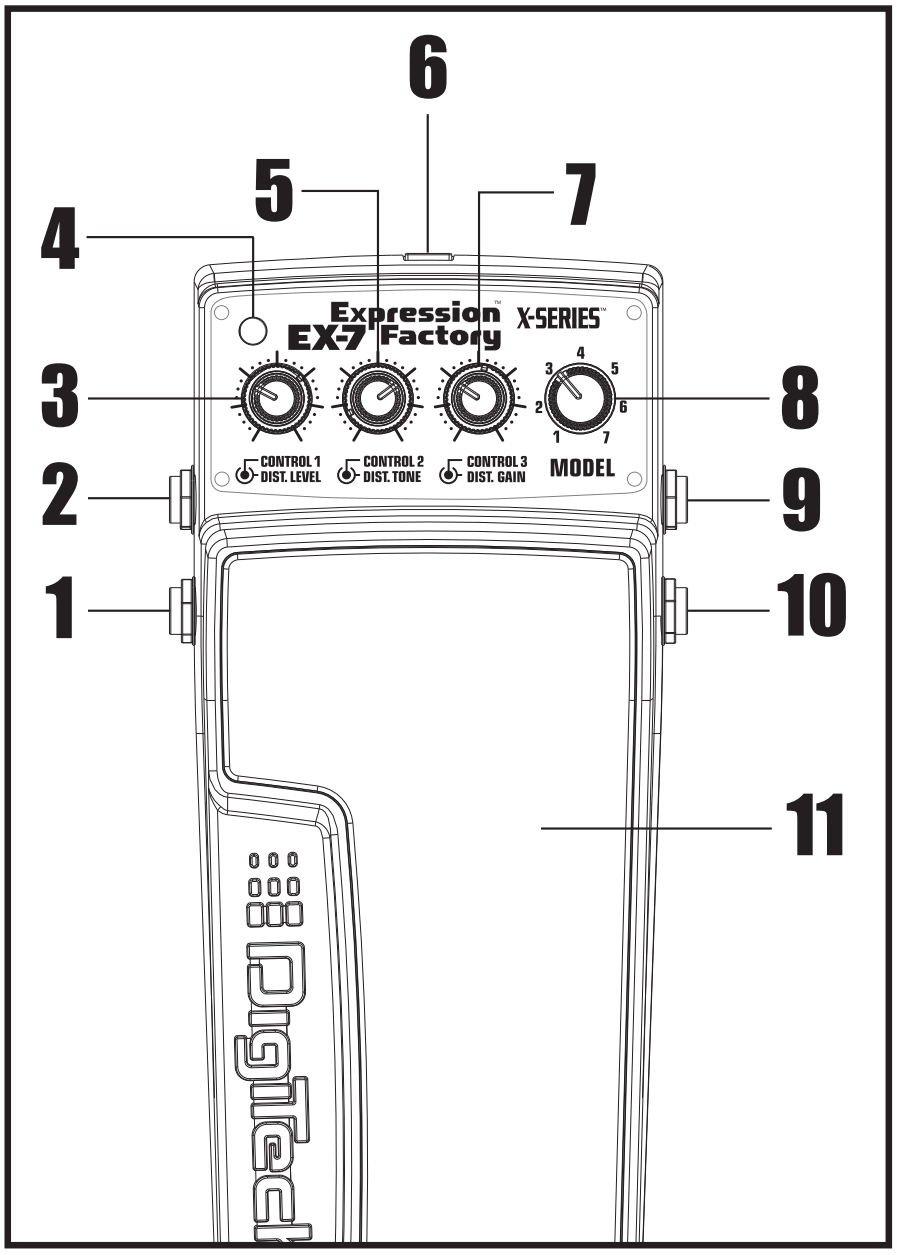
1. Modo Mono – Emite una señal monofónica a través de la conexión OUT 1 (AMP) o de la OUT 2 (MIXER).

2. Modo Mixer Estéreo – Emite una señal estéreo a través de tanto la conexión OUT 1 (AMP) como de la conexión OUT 2 (MIXER), adecuada para conectarse a un mezclador o dispositivo de grabación.

3. Modo Amp Estéreo – Emite una señal estéreo a través de tanto la conexión OUT 1 (AMP) como de la conexión OUT 2 (MIXER), adecuada para conectarse a un amplificador.

4. Modo Amp + Mixer – Emite una señal monofónica a través de la conexión OUT 1 (AMP) adecuada para conectarse a un amplificador, y también emite una señal monofónica a través de la conexión OUT 2 (MIXER), adecuada para conectarse a un mezclador o dispositivo de grabación.

Cuando el Expression Factory sale de la fábrica, los modos predeterminados son Modo Mono y Modo Mixer estéreo. Consulte la sección **Configuración de Salida Estéreo** de este manual para obtener más información.



1. **OUT 1 (AMP)***
   Conecte esta salida al amplificador de su guitarra. Consulte la sección **Configuración de Salida Estéreo** para obtener más información.

2. **OUT 2 (MIXER)***
   Esta salida se ha diseñado específicamente para usarla con una completa gama de sistemas de audio y está pensada para conectarse directamente a un mezclador o dispositivo de grabación para su óptimo desempeño. Consulte la sección **Configuración de Salida Estéreo** para obtener más información.

3. **(Punta) - CONTROL 1**
   Depende del modelo. Consulte la tabla de **Control de Modelo de Efectos** para obtener más información.

* Sólo use cables TS para instrumentos, sin balanceo.

(Anillo) - DIST LEVEL
Controla el nivel de distorsión.

4. **LED INDICADOR**
   Este LED indica el estado del Modelo seleccionado o el Modo actual: APAGADO=bypass, VERDE= Modelo de Efecto encendido, ROJO=Modelo de Efecto y Modelo de Distorsión encendido, AMARILLO PARPADEANTE=Modo de Selección de Modelo de Distorsión.
5. **(Punta) - CONTROL 2**
   Depende del modelo. Consulte la tabla de **Control de Modelo de Efectos** para obtener más información.

   (Anillo) - DIST TONE
   Controla el tono de distorsión.
6. **FUENTE DE PODER**
   Conecte sólo la fuente de poder PS0913B (9V CA) que se adjunta, en esta conexión. Fíjese que el Expression Factory™ no está equipado para baterías.
7. **(Punta) - CONTROL 3**
   Depende del modelo. Consulte la tabla de **Control de Modelo de Efectos** para obtener más información.

   (Anillo) - DIST GAIN
   Controla la ganancia de distorsión.
8. **MODEL**
   Este mando controla uno de los siete diferentes Modelos de Efectos:

   1. **Dunlop® Cry Baby™ Wah**
   2. **Vintage Vox® Clyde McCoy™ Wah**
   3. **DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™**
   4. **DigiTech Whammy®**
   5. **Unicord Uni-Vibe™**
   6. **Leslie® 147 Rotary Speaker**
   7. **A/DA™ Flanger**

   Consulte la sección **Descripciones de Modelos** para obtener explicaciones detalladas de los controles de cada modelo.

9. **INPUT**
   Conecte el instrumento a esta conexión.

10. **FOOTSWITCH**
    Puede conectar el pedal opcional FS3X aquí. Consulte la sección **Cómo Usar el Pedal Opcional FS3X** para ver lo que puede hacer el FS3X con el Expression Factory™.

11. **PEDAL DE EXPRESIÓN**
    Sirve como un control variable para cada uno de los Modelos de Efectos. También se usa para conectar el **TOE SWITCH** (que habilita el Modelo de Efectos seleccionado) con el **HEEL SWITCH** (que habilita el Modelo de efectos + el Modelo de Distorsión). Consulte la tabla de **Control de Modelo de Efectos** para obtener más información acerca del **PEDAL DE EXPRESIÓN**.

Para conectar el **HEEL SWITCH** o el **TOE SWITCH**, presione con firmeza en el talón o en la punta del **PEDAL DE EXPRESIÓN**. El **LED INDICADOR** se encenderá de color verde cuando el **TOE SWITCH** esté conectado (Modelo de Efectos habilitado) o de color rojo cuando el **HEEL SWITCH** esté conectado (Modelo de Efectos + Modelo de Distorsión habilitados).

Si el intervalo del **PEDAL DE EXPRESIÓN** disminuye con el tiempo, puede ser necesario volver a calibrarlo. Consulte la sección **Cómo Calibrar el Pedal de Expresión** para obtener más información.

Selección y Habilitación de un Modelo de Efectos

1. Use el mando **MODEL** para seleccionar un Modelo de Efectos. (Consulte la tabla **Control de Modelo de Efectos** para ver una lista de los Modelos de Efectos.)

2. Pise el pedal hacia delante y presione con firmeza en el **TOE SWITCH**. El **LED INDICADOR** se encenderá de color verde para indicar que está habilitado el Modelo de Efectos.

3. Para anular el Modelo de Efectos, pise el pedal hacia delante y presione con firmeza en el **TOE SWITCH**. El **LED INDICADOR** se apagará para indicar que está deshabilitado el Modelo de Efectos.

Para ver una lista de los Modelos de Efectos, consulte la **Tabla Control de Modelos de Efectos**.

DESCRIPCIONES DE MODELOS

MODELO 1. Dunlop® Cry Baby™

A medida que el pedal "Wah" aumentó su popularidad, se hicieron pequeños cambios al diseño original. Una de las versiones más populares del pedal "Wah" fue (y aún es) el Dunlop® Cry Baby™. Al usar un inductor Fasel hecho en Italia (y haciendo algunas otras alteraciones al diseño), el Dunlop Cry Baby crea un tono ligeramente más espeso que se parece a leyendas de la guitarra de fines de los '60 y principios de los '70.

Control 1 (punta): Rango de frecuencia – Cambia los centros de altas y bajas frecuencias del barrido del "Wah".

Control 2 (punta): Q (Forma) – Cambia el ancho de banda de los centros de frecuencia. Valores más bajos producen un efecto "Wah" suave, mientras que valores más altos producen un "Wah" más extremo.

Control 3 (punta): Volumen – Aumenta o disminuye el nivel de salida cuando está habilitado el "Wah".

Pedal de Expresión – Controla el efecto "Wah".

MODELO 2. Vox® Clyde McCoy™ Wah

En 1966, un guitarrista de estudio de Los Angeles y un ingeniero eléctrico de Vox® comenzaron a manipular un circuito de tonos de un amplificador y crearon el arquetipo de un tono de guitarra eléctrica. el pedal Clyde McCoy™ Wah original. Aunque lo diseñaron para guitarras, Vox inicialmente pensó que lo venderían mejor a los trompetistas; es por eso que el nombre del trompetista Clyde McCoy adorna el pedal hasta el día de hoy. Pocos trompetistas usan el pedal en la actualidad, pero innumerables guitarristas conocen el inconfundible tono y rango que este pedal logra, gracias a su circuito activo y particulares altos.

Control 1 (punta): Rango de frecuencia – Cambia los centros de altas y bajas frecuencias del barrido del "Wah".

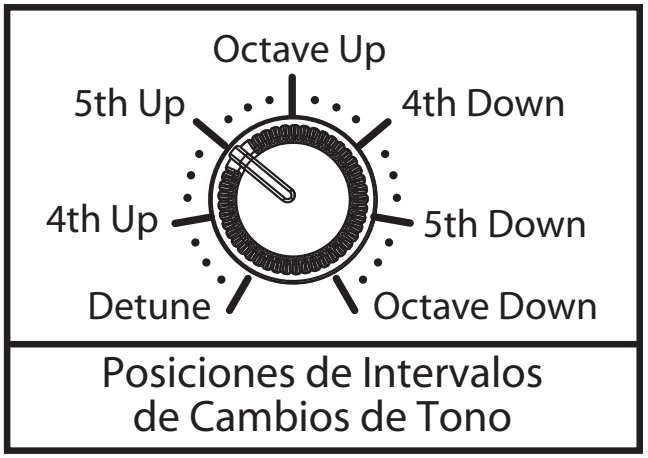
Control 2 (punta): Q (Forma) – Cambia el ancho de banda de los centros de frecuencia. Valores más bajos producen un efecto "Wah" suave, mientras que valores más altos producen un "Wah" más extremo.

Control 3 (punta): Volumen – Aumenta o disminuye el nivel de salida cuando está habilitado el "Wah".

Pedal de Expresión – Controla el efecto "Wah".

MODELO 3. DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™

Este modelo crea el tono más popular en un pedal raro y difícil de encontrar. El DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™ incorpora una completa orquesta de cuerdas del espacio exterior en su guitarra y permite crear efectos y floriturasde otro mundo que se pueden controlar con el Pedal de Expresión.



Posiciones de Intervalos de Cambios de Tono

Control 1 (punta): Cambio de Tono – Selecciona una de los siete diferentes intervalos de cambios de tono para el efecto "swell" ("inflamación"). (Consulte diagrama.)

Control 2 (punta): Balance Coro/Tono – Equilibra los efectos de tono y coro. La posición mínima tiene coro y nada de cambio de tono, mientras que la posición máxima tiene cambio de tono, pero sin coro.

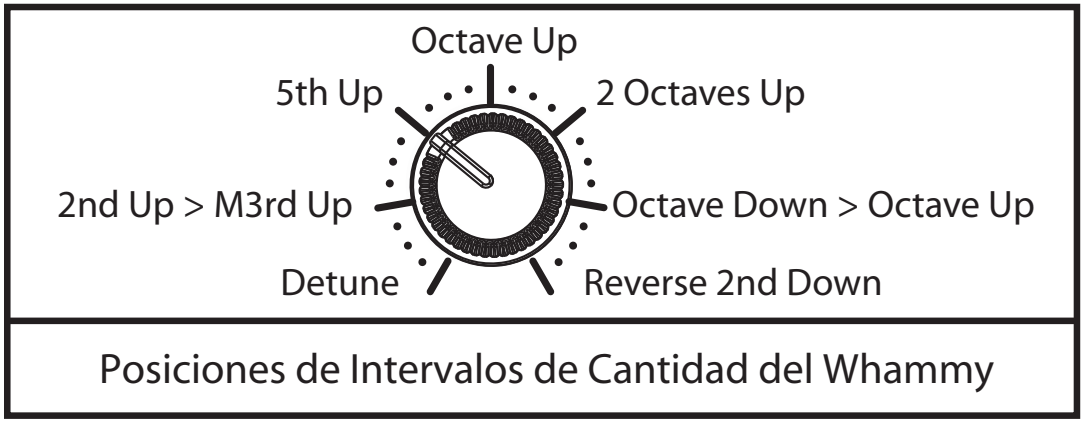
Control 3 (punta): Tiempo de Ataque de Swell – Ajusta el tiempo de ataque del volumen. Cuando está en la posición mínima, está apagado el ataque de Autoswell (el efecto "Swell" se controla por medio del Pedal de Expresión. La posición máxima tiene más de tres segundos de ataque de volumen.

Pedal de Expresión – Controla el nivel de entrada ("Swell" de volumen).

MODELO 4. DigiTech Whammy®

El modelo 4 captura el inconfundible sonido del legendario "pitch-bender" de DigiTech®, el Whammy®. Ahora se pueden hacer suaves variaciones de tono, ricas desafinaciones, exactos bombardeos y cambios de armonías muy rápidos, igual que con el original.

Control 1 (punta): Cantidad de Whammy – Ajusta el intervalo del tono del Wahmmy. (Consulte diagrama.)



Posiciones de Intervalos de Cantidad del Whammy

Control 2 (punta): Tono – Ajusta el tono general del efecto Whammy. Valores más bajos reducen las frecuencias altas y valores más altos las aumentan.

Control 3 (punta): Mezcla procesada/no procesada – Controla la mezcla del nivel no procesado y del nivel del efecto.

Pedal de Expresión – Controla el cambio de tono del Whammy.

MODELO 5. Unicord Uni-Vibe™

Este es el que fijó la norma para todos los pedales de coro. El exuberante efecto de coro del Unicord Uni-Vibe™ agrega profundidad y dimensión a la música y es sutil y espectacular al mismo tiempo. No sorprende que el Unicord Uni-Vibe fuera la opción tantos grandes guitarristas cuando se creó a fines de los ’60. Fiel al original, este modelo también ofrece una opción de vibrato.

Control 1 (punta): Coro/Vibrato – Selecciona el efecto de coro o el de vibrato. Gire el mando hacia la izquierda para seleccionar el efecto coro, o hacia la derecha para seleccionar el vibrato.

Control 2 (punta): Intensidad – Ajusta la cantidad del efecto.

Control 3 (punta): Volumen – Controla el nivel de salida del efecto.

Pedal de Expresión – Controla la velocidad de modulación. Si se pisa el pedal hacia atrás (con la punta hacia arriba), se anula el efecto, igual que en el pedal original.

MODELO 6. Leslie® 147 Rotary Speaker

Largamente valorado por los organistas por su rico sonido y efectos escalofriantes, los altavoces rotatorios Leslie® llamaron la atención de los guitarristas después de haber sido magistralmente aplicados por vocalistas y virtuosos guitarristas que experimentaban con él a fines de los ’60 y comienzos de los ’70. Muchas cajas de efectos (stompbox) simulan el efecto de un altavoz rotatorio, pero el modelo 6 se aproxima, específicamente, al sonido del altavoz rotatorio Leslie 147, con todas sus sutiles características y matices.

Control 1 (punta): Drive – Controla el impulso previo del amplificador / distorsión del pedal.

Control 2 (punta): Velocidad Mínima – Controla la velocidad mínima que se alcanza cuando el pedal se pisa hacia atrás (con la punta hacia arriba).

Control 3 (punta): Volumen – Controla el nivel de salida del efecto Leslie.

Pedal de Expresión – Controla la velocidad del altavoz rotatorio.

MODELO 7. A/DA™ Flanger

El modelo 7 recrea al abuelo de todos los "Flangers": el A/DA™ Flanger. Esta caja de efectos delimitó el camino para todos los "flangers" que siguieron sus pasos. Los conocedores reconocen su espectacular efecto de barrido de avión a reacción y valoran su falta de ruido de fondo.

Control 1 (punta): Range – Controla la cantidad de variación en el tiempo de retardo desde el control de Velocidad. Cuando Range está en su posición mínima, el control de Velocidad no tiene efectos sobre el tiempo del retardo. Cuando Range está en su posición máxima, el control de Velocidad barre todo el tiempo del retardo y el pedal de Expresión queda efectivamente deshabilitado.

Control 2 (punta): Velocidad – Controla la velocidad de LFO del efecto "flanger" basado en la configuración de Range. Cuando Range está en su posición mínima, el control de Velocidad queda efectivamente deshabilitado y el barrido de "flanger" queda controlado por el Pedal de Expresión.

Control 3 (punta): Aumento – Controla la cantidad de retroalimentación del efecto "flanger". Los valores más altos producen los filtros de peinado más espectaculares.

Pedal de Expresión – Controla manualmente el barrido del efecto "flanger". El Pedal de Expresión actúa como el mando Manual del pedal original.

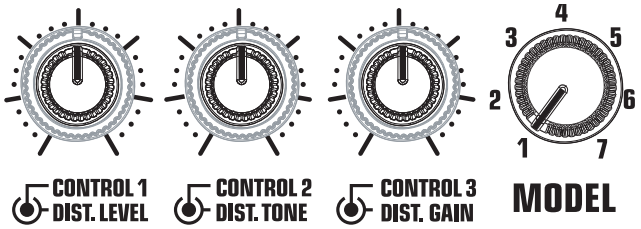
Tabla de Control de Modelos de Efectos

	Modelo de Efecto	Pedal de Expresión	Control 1	Control 2	Control 3
1	Dunlop® Cry Baby™	Wah	Frequency Range	Q (forma)	Volumen
2	Vox® Clyde McCoy Wah™	Wah	Frequency Range	Q (forma)	Volumen
3	DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™	Volumen	Pitch Shift	Balance Coro/Tono	Tiempo de ataque de Swell
4	DigiTech Whammy®	Pitch Shift	Cambio Whammy	Tono	Mezcla proc./ no procesada
5	Unicord Uni-Vibe™	Velocidad	Coro/ Vibrato	Intensidad	Volumen
6	Leslie® 147 Rotary Speaker	Velocidad	Impulso	Velocidad Mínima	Volumen
7	A/DA™ Flanger	Efecto Sweep*	Intervalo	Velocidad	Aumento

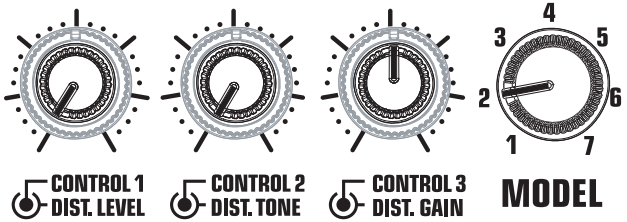
* **Función del Pedal de Volumen**
Cuando el modelo 7 está seleccionado y anulado, el Pedal de Expresión se comporta como un pedal de volumen. Este control del pedal de volumen queda deshabilitados cuando el Modelo de Efectos o el Modelo de Efectos + Distorsión queda habilitado en el Modelo 7.

Configuración para Comenzar

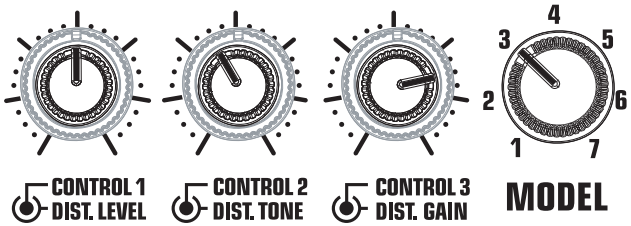
Para recrear el tono y conducta original de cada Modelo de Efectos, ajuste los mandos de control 1-3 a la posición de las 12 en punto. Y acá se encuentran algunos valores famosos y conocidos para que comiencen.



Cry Baby® – Esta configuración modela el tono "wah" original de Cry Baby® preferido por gigantes de la talla de Page, Flash y Hammett. Ajuste los valores de Frecuencia (Control 1) y Q (Control 2) para un Wah personalizado.

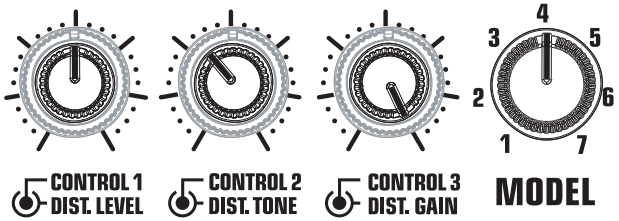


Vox® Wah – Ajuste los mandos de Control de esta forma para que el pedal "Wah" se comporte como un control de tonos en la guitarra. O ajuste los mandos de Control a la posición de las 12 en punto para replicar el "Wah" favorito de Jimi Hendrix y Steve Ray Vaughan.

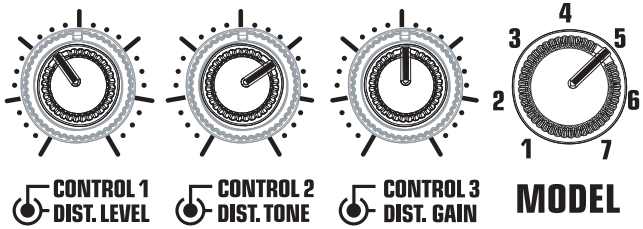


XP300 – Esta configuración permite tener un efecto swell de octava de sintetizador muy similar a lo que se escucha en "I Am The Highway" de Audioslave.

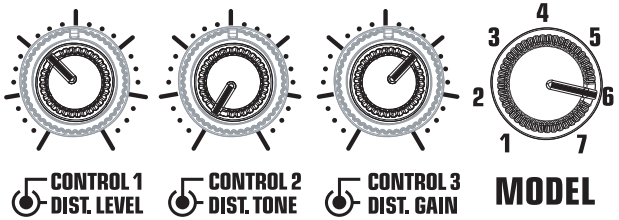
Whammy™ – Esta configuración modela el cambio de octavas de Whammy™ famoso por culpa de Rage Against the Machine. Ajuste el mando de Mezcla procesada / no procesada (Control 3) a la posición de las 12 en punto para crear un cambio en las armonías.



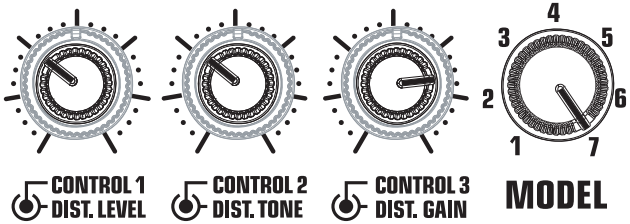
Uni-Vibe™ – Si los mandos se ajustan a esta posición y se pisa el Pedal de Expresión sólo lo suficiente para levantar el talón, se obtiene ese maravilloso tono "Breathe" del Gilmour. Agregue el modelo Big Muff® y pise el pedal hacia delante un poco para obtener el sonido oficial de Woodstock.



Leslie® – Ajuste los mandos en esta posición para obtener un maravilloso tono de altavoz rotatorio. Este efecto agregaba una sutil aura de misterio a la introducción de "Hotel California" y al solo de guitarra de "Let it Be".



Flanger – Para ese clásico sonido "flange", ajuste este mando a esta posición. Este ajuste puede recordarle la inconfundible introducción de "Unchained" de Van Halen.



Habilitacíón de Modelo de Distorsión + Modelo de Efectos

1. Pise el pedal hacia atrás y presione con firmeza en el **HEEL SWITCH**. El **LED INDICADOR** se encenderá de color rojo para indicar que está habilitado el Modelo de Distorsión + el Modelo de Efectos. (El cuadro a continuación indica los Modelos de Distorsión que están asignados a cada Modelo de Efecto despachado de fábrica).
2. Para anular el Modelo de Distorsión + el Modelo de Efectos, pise el pedal hacia atrás y presione con firmeza en el **HEEL SWITCH**. El **LED INDICADOR** se apagará para indicar que está anulado el Modelo de Distorsión + el Modelo de Efectos.

	Modelo de Efecto	Modelo de Distorsión Predeterminado
1	Dunlop® Cry Baby™	DOD® Overdrive/preamp 250
2	Vox® Clyde McCoy Wah™	ProCo Rat™
3	DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™	DigiTech® Metal Master™
4	DigiTech Whammy®	Boss® Metal Zone®
5	Unicord Uni-Vibe™	EH® Big Muff® Pi
6	Leslie® 147 Rotary Speaker	Ibanez® TS-9
7	A/DA™ Flanger	Boss® DS -1™

Selección de un Modelo de Distorsión

1. Pise el **PEDAL DE EXPRESIÓN** hacia delante y luego, mantenga presionado el **TOE SWITCH** durante tres segundos hasta que el **LED INDICADOR** comience a parpadear de color amarillo. Si ya estaba activa la distorsión, primero se apagará y luego, se volverá a encender una vez que esté activo el modo Selección de Modelo de Distorsión.
2. Una vez que el **LED INDICADOR** comience a parpadear de color amarillo, use el mando **MODEL** para seleccionar un Modelo de Distorsión (consulte el cuadro de la página siguiente). El Modelo de Efectos que se seleccionó antes de ingresar al modo Selección de Modelo de Distorsión permanece activo y no cambia a medida que el mando **MODEL** selecciona los diferentes Modelos de Distorsión. Ello permite escuchar diferentes Modelos de Distorsión con el Modelo de Efectos actual.
3. Una vez que se ha seleccionado el Modelo de Distorsión, se puede salir del modo de Selección de Modelo de Distorsión presionando el **TOE SWITCH** nuevamente. El Expression Factory volverá a su operación normal tanto con el efecto como con la distorsión anulados. (El mando **MODEL** ahora podría estar en un Modelo de Efectos diferente antes que fuera ingresado, si es así, sólo gírelo hacia atrás hasta el Modelo de Efectos deseado y presione el **TOE SWITCH** para activarlo).

Una vez que se ha salido del modo Selección de Modelo de Distorsión, el Modelo de Distorsión que se seleccionó se guardará con el Modelo de Efecto

que estaba activo cuando se seleccionó la distorsión. Ello permite seleccionar y guardar un Modelo de Distorsión específico o diferente para usarlo con cada Modelo de Efectos. El cuadro a continuación indica la ubicación de cada Modelo de Distorsión en el mando **MODEL**, así como también el Modelo de Gabinete C.I.T. asociado con cada Modelo de Distorsión.

	Modelo de Distorsión	**Modelo de Gabinete**
1	Ibanez® TS-9	Fender® '65 Deluxe Reverb® 1x12
2	DOD® Overdrive/preamp 250	Marshall® 4x12 w/Celestion® GT-75s
3	Boss® DS -1™	Johnson Amplification™ 4x12 w/Celestion V30s
4	ProCo Rat™	Fender Bassman® Blonde 2x12
5	Boss® Metal Zone®	Johnson Amplification 4x12 w/Celestion V30s
6	DigiTech® Metal Master™	VHT Amplification™ 4x12 w/Celestion V30s
7	EH® Big Muff® Pi	Marshall 4x12 w/Celestion 25W Greenbacks

* El Modelo de Efectos 6 ya emula un gabinete de altavoces Leslie®, así que no se aplica un Modelo de Gabinetes a este Modelo de Distorsión en ningún modo de salida.

Flexible Output Mode™ (Modo de Salida Flexible)

El Expression Factory™ tiene cuatro Modos de Salida Flexible): Mono, Stereo Mixer, Stereo Amp, y Amp/Mixer. Estos modos permiten enviar una señal monofónica a un amplificador o mezclador, o una señal estéreo a dos amplificadores o dos canales de un mezclador, o una señal monofónica a un amplificador y a un mezclador al mismo tiempo.

El Modo 1 (MONO) se selecciona automáticamente cuando sólo se enchufa un cable en cualquiera de las salidas OUT 1 (AMP) o OUT 2 (MIXER) . El Modo 2 (STEREO MIXER), el Modo 3 (STEREO AMP) y el Modo 4 (AMP/MIXER) se habilitan cuando dos cables se enchufan tanto el la salida OUT 1 (AMP) como en la salida OUT 2 (MIXER). El Modo 2 (STEREO MIXER) es el modo de salidas estéreo predeterminado en fábrica. El Modo 3 (STEREO/AMP) y el Modo 4 (AMP/MIXER) pueden habilitarse usando Configuración de Salida Estéreo (los Modos 2 al 4 se seleccionan usando la Configuración de Salida Estéreo).

Diagrama de Conexiones – Modo I Salida Flexible (Mono)

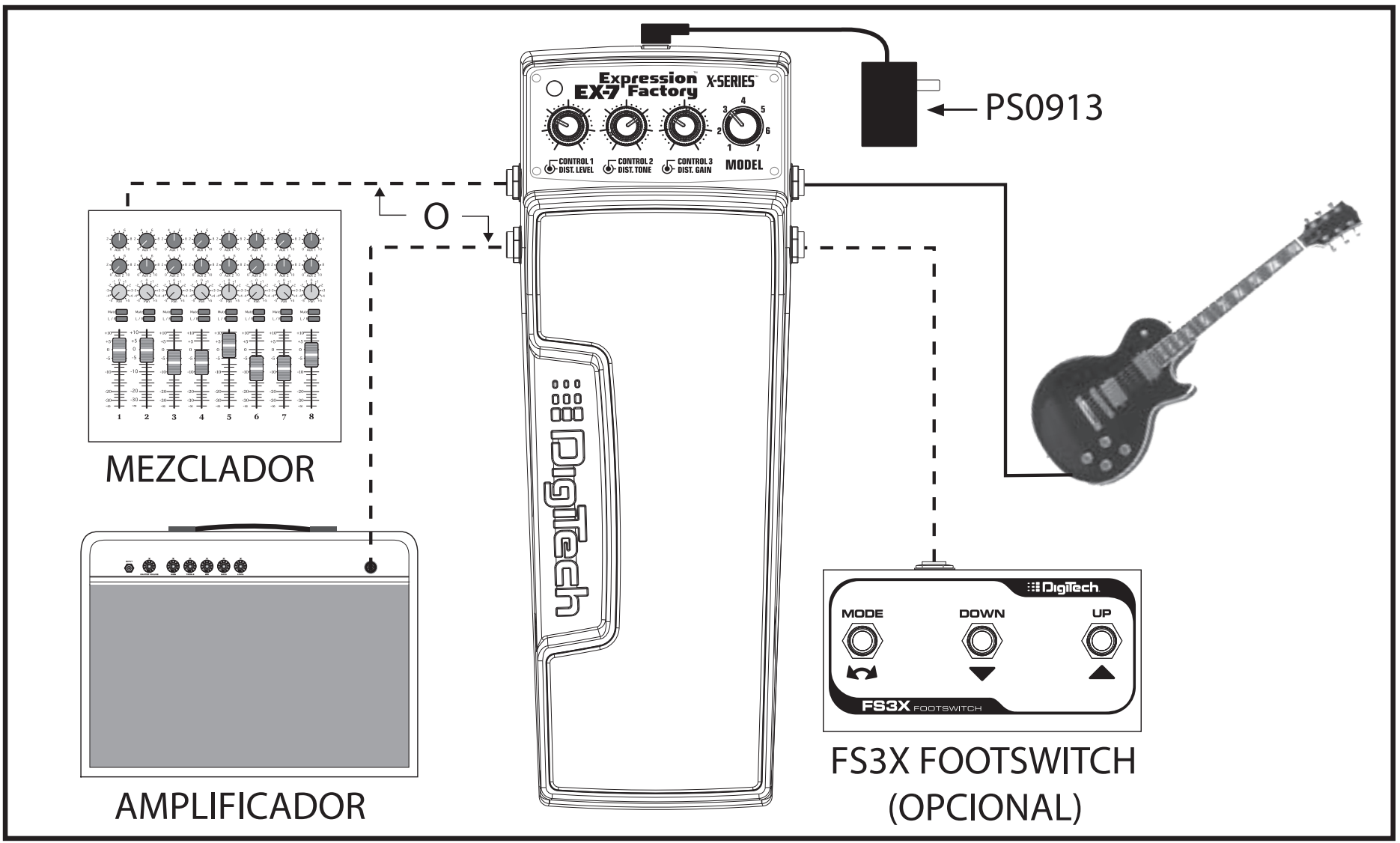


Diagrama de Conexiones – Modo 2 Salida Flexible (Mezclador estéreo)

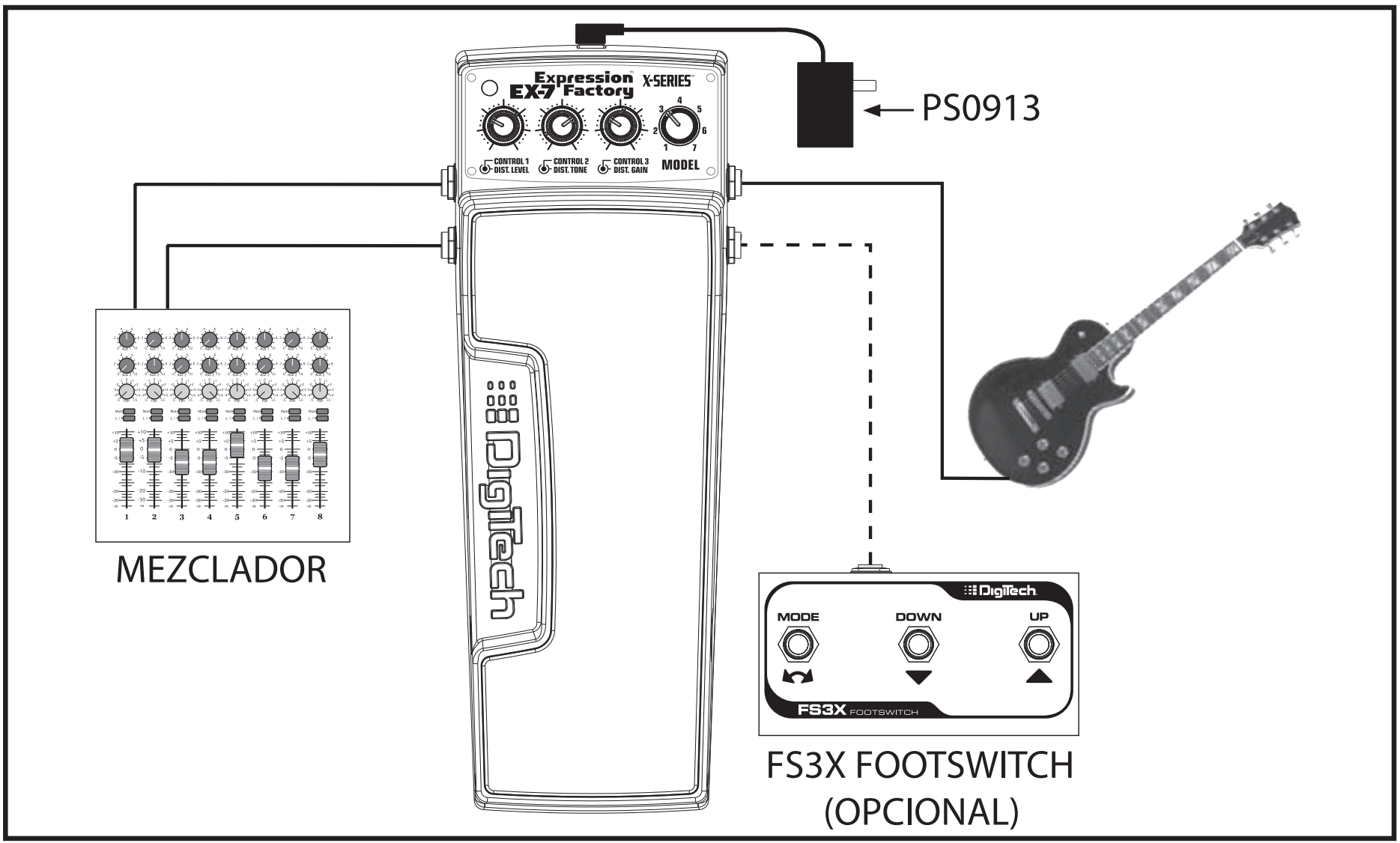


Diagrama de Conexiones – Modo 3 Salida Flexible (Amplificador estéreo)

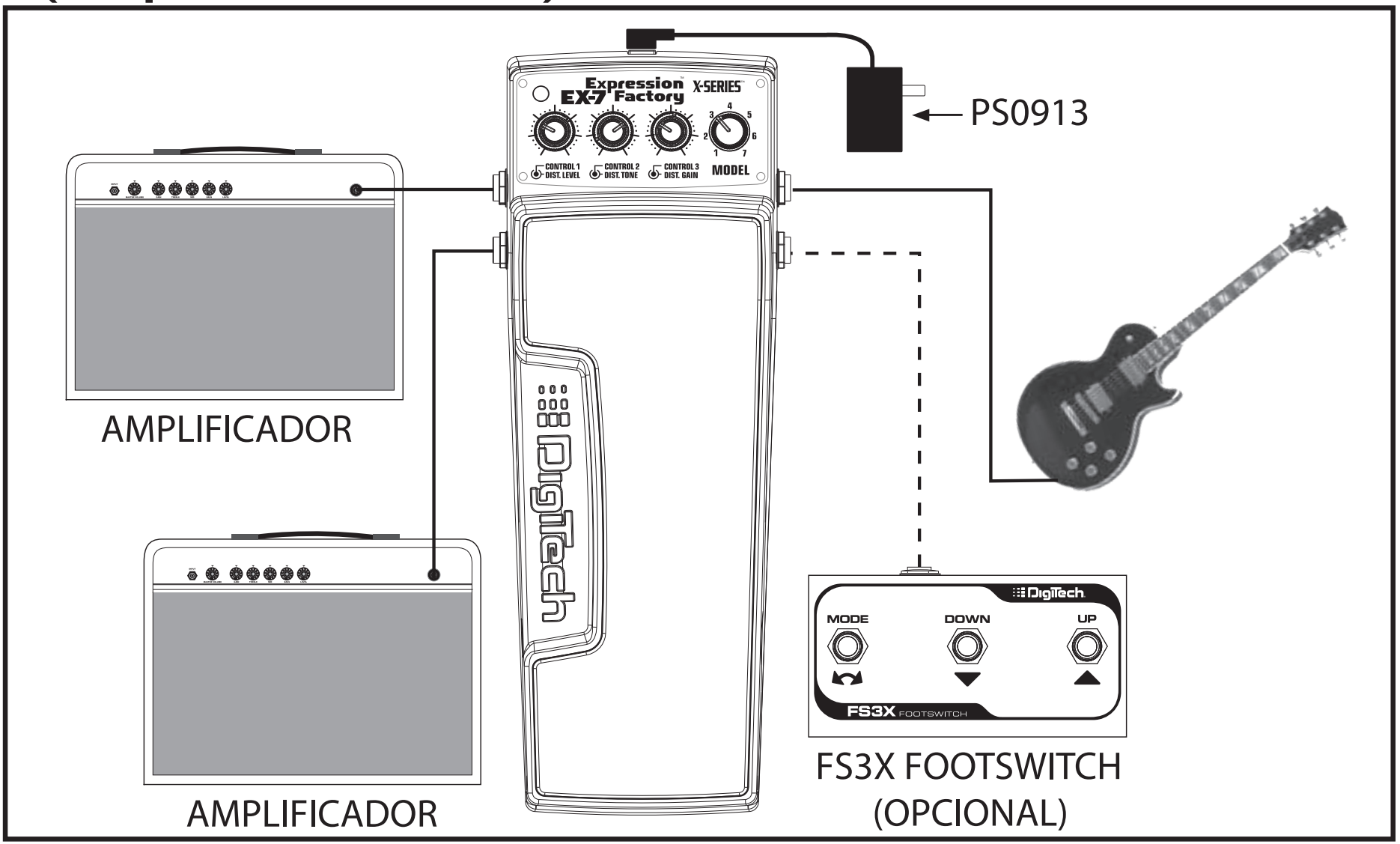
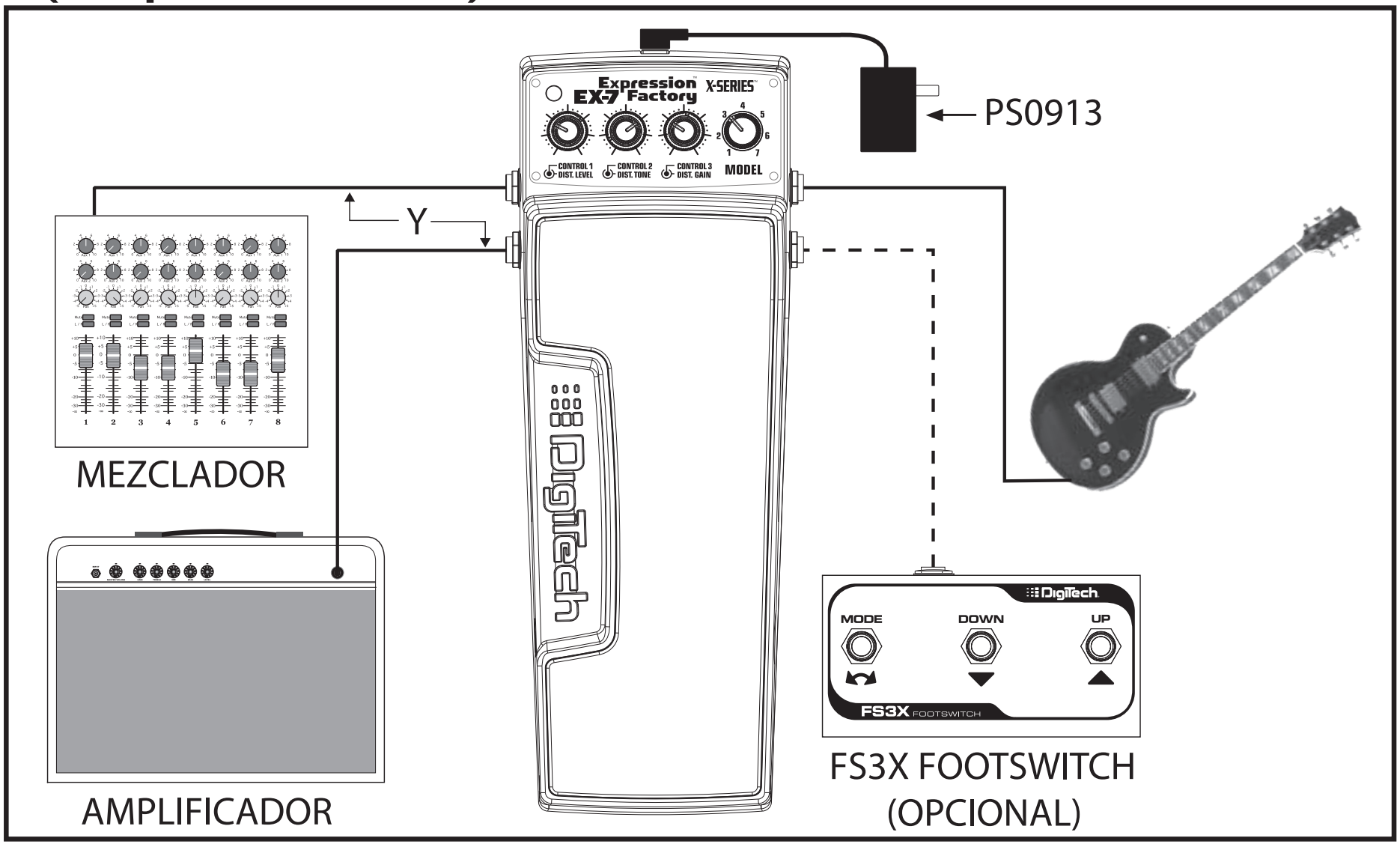


Diagrama de Conexiones – Modo 4 Salida Flexible (Amp + Mezclador)



Configuración de Salida Estéreo

1. Encienda el Pedal Expression Factory™.
2. Seleccione el Modelo 7 usando el mando **MODEL**.
3. Pulse y mantenga pulsado el **HEEL SWITCH** durante 3 segundos. El **LED INDICADOR** comenzará a parpadear.
4. Suelte el **HEEL SWITCH**.
5. Gire el mando **MODEL** hasta el Modelo 5 si desea usar el modo AMP/MEZCLADOR (que permite enchufar tanto un amplificador como un mezclador al mismo tiempo).
   Gire el mando **MODEL** hasta el Modelo 6 para seleccionar el modo AMP ESTÉREO
   Deje el mando **MODEL** en el Modelo 7 para conservar el modo MEZCLADOR ESTÉREO predeterminado en fábrica y seleccionado.
6. Pise el TOE SWITCH para salir de la Configuración de Salida Estéreo; el **HEEL SWITCH** se apaga y el pedal queda anulado.

NOTA: Si se selecciona cualquier otro Modelo aparte del 5, 6 ó 7, se evitará que salga de la Configuración de Salida Estéreo.

Calibración del Pedal de Expresión

Si el intervalo del Pedal de Expresión disminuye con el tiempo, puede ser necesario volver a calibrarlo. A continuación se encuentra el procedimiento para la calibración:

1. Comience con la energía desconectada de Expression Factory™.
2. Seleccione el Modelo 1 usando el mando **MODEL**.
3. Inserte un cable de guitarra monofónico estándar (TS) en la conexión **FOOTSWITCH**.
4. Conecte la fuente de poder al Expression Factory. El **LED INDICADOR** comenzará a parpadear de color verde.
5. Pise el **PEDAL DE EXPRESIÓN** hacia delante (con la punta hacia abajo).
6. Seleccione el Modelo 2 usando el mando **MODEL**. Espere que el LED INDICADOR comience a parpadear de color amarillo.
7. Pise el **PEDAL DE EXPRESIÓN** hacia atrás (con la punta hacia arriba).
8. Seleccione el Modelo 3 usando el mando **MODEL**. El **LED INDICADOR** debe parpadear de color verde tres veces si la calibración resultó exitosa.

Si el proceso de calibración falla, el **LED INDICADOR** parpadeará de color rojo en vez de color verde durante el paso 8 y la unidad no volverá a su funcionamiento normal hasta que se haya calibrado adecuadamente el Pedal de Expresión. Seleccione el Modelo 1 usando el mando **MODEL** en este momento y repita los pasos 5 al 8 hasta que la calibración del Pedal de Expresión resulte exitosa.

Uso del Pedal Opcional FS3X

El Expression Factory™ acepta el pedal opcional FX3X-3 de tres botones.

Cuando está habilitado un Modelo de Efectos o un Modelo de Efectos + Distorsión, el pedal **MODE** oscila entre sólo el Modelo de Efectos (LED verde) y el Modelo de Efectos + Modelo de Distorsión (LED rojo), hasta que se haya pisado el **TOE SWITCH** (Modelo de Efectos) o el **HEEL SWITCH** (Modelo de Efectos + Modelo de Distorsión) del Expression Factory para hacer que el Expression Factory sea anulado.

El pedal **DOWN** selecciona el siguiente modelo ubicado hacia abajo. Si se mantiene presionado este pedal durante tres segundos, se selecciona el Modelo 1.

El pedal **UP** selecciona el siguiente modelo ubicado hacia arriba. Si se mantiene presionado este pedal durante tres segundos, se selecciona el Modelo 7.

NOTA: Use sólo el cable TRS estéreo que viene con el pedal FS3X para conectar el pedal al Expression Factory.

Pedal FS3X (Opcional)

DOWN
Selecciona el siguiente Modelo hacia abajo. Manténgalo presionado durante tres segundos para seleccionar el MODELO 1.

MODE
Oscila entre sólo el Modelo de Efectos (LED Verde) y el Modelo Efectos + Distorsión (LED rojo).

UP
Selecciona el siguiente Modelo hacia arriba. Manténgalo presionado durante tres segundos para seleccionar el MODELO 7.

GARANTÍA: En **DigiTech**® nos enorgullecemos mucho de nuestros productos y respaldamos a cada uno con la siguiente garantía:

1. Debe enviarse la tarjeta de registro de garantía por correo dentro de diez días después de la compra para validar esta garantía.
2. DigiTech garantiza que este producto, si se usa exclusivamente dentro de los Estados Unidos de América, está libre de defectos en sus materiales y mano de obra, en condiciones de servicio y uso normal.
3. La responsabilidad de DigiTech, según la presente garantía, se limita a la reparación o reemplazo de los materiales defectuosos que muestren signos de ello, siempre que el producto sea devuelto a DigiTech CON UNA AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN, en el que todas las piezas y mano de obra tendrán cobertura durante un período de hasta un año (esta garantía se extenderá hasta un lapso de seis años cuando el producto se haya registrado adecuadamente por correo o por medio de nuestro sitio web). Puede obtenerse un número de Autorización de Devolución de parte de DigiTech por teléfono. La empresa no se hará responsable de ningún daño contingente como resultado del uso del producto en cualquier circuito o conjunto.
4. Se considerará como responsabilidad del cliente el demostrar que efectuó la compra.
5. DigiTech se reserva el derecho de hacer cambios al diseño, realizar modificaciones o mejoras a este producto sin incurrir en ninguna obligación de instalarlos en productos fabricados previamente.
6. El cliente renuncia a los beneficios de la presente garantía si se abre o manipula el conjunto principal del producto por parte de cualquier persona que no sea un técnico certificado de DigiTech, o si el producto se usa con voltajes de CA que excedan o sean menores a los sugeridos por el fabricante.
7. Lo anterior reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, y DigiTech no asume ni autoriza a ninguna persona para que asuma ninguna obligación ni responsabilidad en relación con la venta de este producto. En ningún caso DigiTech ni sus distribuidores serán responsables por perjuicios especiales o contingentes ni por ningún retraso en el cumplimiento de esta garantía por motivos ajenos a su control.

NOTA: La información incluida en el presente manual está sujeta a modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Además, parte de la información de este manual puede ser inexacta debido a cambios no documentados en el producto o sistema operativo, realizados con posterioridad a la fecha en que este manual se terminó. La información incluida en esta versión del manual del propietario reemplaza a todas las versiones anteriores.

Especificaciones:

- Controles – CONTROL 1/DIST LEVEL, CONTROL 2/DIST TONE, CONTROL 3/DIST GAIN, MODEL
- Conexiones – ENTRADA, PEDAL, OUT 1 (AMP), OUT 2 (MIXER)
- Impedancia de entrada – 1M Ohms
- Impedance de salida – 200 Ohms
- Consumo de energía – 4,5 Watts
- Dimensiones – 10.14”(L) x 3.84”(A) x 2.47”(An)
- Peso – 3,38 lbs.
- Fuente de poder incluida (una de las siguientes):

  PS0913B – 100 (100V ~ 50/60Hz)
  PS0913B – 120 (120V ~ 60Hz)
  PS0913B – 230 (230V ~ 50Hz)
  PS0913B – 240 (240V ~ 60Hz)

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
PH (801) 566-8800
FAX (801) 566-7005
www.digitech.com
Fabricado en EE.UU.

Impreso Diciembre 2005
Expression Factory™ Manual del Propietario 18-0351-A
©2005 Harman International Industries, Incorporated, todos los derechos reservados.

DigiTech, X-Series, CIT, Flexible Output Mode, DOD, Whammy, Space Station, Synth Swell, Metal Master, Expression Factory, Johnson Amplification, y Distortion Factory son marcas registradas de Harman International Industries, Inc. Otros nombres de productos modelados en este producto son marcas comerciales de sus respectivos dueños que no patrocinan ni están asociadas ni afiliadas con DigiTech. Son marcas comerciales de otros fabricantes y se usaron solamente para identificar productos cuyos sonidos fueron revisados en la creación de este producto.

A Harman International Company